

忠誠可靠西人男人。年
31歲。誠徵女士為友及
可外出郊遊。請電：
681.7877。

徵求男友
某女士年卅八歲徵四
歲以上男友請將履歷
相片寄 BOX 5181 VAN.
B.C. V6B 4B3

全加開平總會館重要通告

公啓者：本理事會現在籌備第四〇號特通各會員款目，自即日起，到通函各會員，本會辦理登記及繳交年費，每日下午一時至五時辦公。同時，本會館開改門戶，招贅納土，歡迎原籍開闢男女僑胞前來本會館申請，填寫表格入會，新會員入會費五元，年費一元，凡經辦理登記及繳交年費之會員，有權參加選舉。本理事會向卑詩省高等法院註冊開業存等，要其移交代理長期管理本會館實業之財政，經法官判限限期一九八四年十二月廿二日交到法庭暫代管理。現依法請政府會計師審核一切租項及進支數目，開業存等於一九八四年六月份起，已停止支付本會館日常一切費用，并未經本理事會同意。於十一月廿日私自支付「整委會行費」五千元，十二月支付廣告費共一千餘元，有待查究。

有會員黃某於一九八四年十二月廿二日下午到本會館辦公處，自行開拳勒腳，破壞保管文件櫃格，盜取會員名冊及其他文件等，尚在依法處理。

又有會員胡某，謁談整委會偽造本會館印單，在報章廣告，披發其所謂整委會宣言，誹謗本理事會，捏造視聽，顛倒黑白，破壞會務，仍在依法追究。

特此通告

全體會員通知

雲埠達權支社鳴謝經費

由一九八四年元月一日至一九八四年
十二月卅一日止

潤發俱樂部鄭塘伍百貳拾叁元、黃才就壹
百伍拾元、陳卓亭壹佰元、黃振光、陳誠
亮、黃金洪以上每伍拾元、胡達雁陸元、
曾昌品壹拾元、馬若夢馬汝芬共伍拾元、
唐金泉、鄭泰海、李庭俊、關振江、張白
肩、陳健民以上上每貳拾元、多榮每拾伍元
馬岳生林益棠、共拾伍元、陳大輝、黃振
林郭大、黃大成、關仲偉、阮祝宏、文輝
元、周明經、鄭務本、林樹森、周伯吉、
周超常、梁煥忠、魏華、陳社旺、周崇榮、
李天德、楊國榮、鄭社合以上每拾元、徐
永榮、岑達闊、岑兆英元、譚國壽、林
素親、謝桂昌、鍾榮源、楊達豐、周逸經
黃相、馬卓培、陳保源、鄭扶人元、馮瑞
晃、唐錦康以上每伍元、呂到叁元
如有錯漏、希見諒

八十五年元月五日

雲埠達權文社

九八四年份捐經費者芳

唐金澄周森海周振旺鄭崇幹中
以以上舉廿
隆鎮同鄉會 迺源魏堂 參英 魏華
楊國泰 周常天 周伯昌 梁榮發 梁煥忠 梁柱
倫 鄧楚 鄧仲權
鄧務本 林樹基 梁柱廷 馬昌南 李厚
俊 關仲良 甄樹棠 林偉文 李庭俊
陳良民 梁柱建 陳健民 以上每位十元
徐美蘭 梁連關 陳光英夫人 譚潤露
林善聰 衛清蘭 鍾榮達 楊遵道 周錦
鏗 黃桐 馬翠培 陳保源 鄭扶夫人
馮瑞英 唐錫康
其歲限 唐拾元
廖仁興連養肆拾元 陳詠伍拾元 黃
光伍拾元 林岳生林岳鑾同拾伍元 胡
雁伍拾元 何沃媛何沃洋同伍拾元
呂劉金三元

遠東大戲院

1339 Kingsway, Vancouver, B.C. 875-6308

青年導演
方育平成名巨片

榮獲：香港最佳影片獎
香港最佳導演獎

參展：柏林國際影展
倫敦國際影展
墨爾本國際影展

大獲好評!!!



Father and Son
父子情

優待者英只收三元 本週末一月十八及十九日
同場放映 廖偉雄 主演 特別午夜場 11:30
大笑片 摩登雜差 鄭則仕 邪門串
放映時間：週日 5:30, 7:30, 9:30 週末及假期加開 1:30, 3:30
下期片王 南極物語 日本有史以來最賣座電影

寶翠 珠寶玉石有限公司
BO TSUI JEWELLERY LTD.

喬遷新址：片打東街88號馬可孛羅大廈
102-88 East Pender Street, Vancouver, B.C. PHONE: 688-8817

溫哥華最新翡翠鑽石設計
七折大酬賓

(前推出大批超值特價品)

誠信 餐館用具供應有限公司

請你們到來本公司唐餐用具陳列部參觀各種新舊廚房用具及炒鍋另有燒臘爐，溫暖用具及各款唐餐器具，有專家代你設計及製造廚房用具符合你的標準，担保上第質料，服務週妥，負責安全，價銀比其他低廉。

◀ SQUARE ▶ DEAL
RESTAURANT EQUIPMENT LTD.
All equipment allied to the food industry
1268 E. Hastings, Van. B.C. V6A 1S6
(604) 251-1117

無任歡迎
零沽批發
翻新打磨
玉器切割
代客鑲作
精工設計
新款首飾
K金鍊
意大利
鑽石珍珠
翡翠玉石

雲埠洪門體育會鳴謝經費

由一九八四年元月一日至一九八四年
十二月卅一日止

馬若夢、馬汝芬合共伍拾元、關振旺、陳健民、李庭俊以上每張拾元、麥英南拾伍元、梁柱倫、周明恒、梁合發、鄭進權、林樹森、周伯昌、鄭榮沖、周崇榮、李天培、楊國榮、陳洪輝、周森海、林偉文、周上梅拾元、鄭社合、楊連豐、梁煥忠、周逸經、黃相、馬卓培、陳保源、鄒扶夫人馮瑞英、徐素英、譚潤森、林喜龍、衛權昌以上每張伍元、呂劍合三元。

如有錯漏，希為見諒

一九八五年元月五日 雲埠洪門體育會啓

會館謹訂八五年二月十日星期日 下午
假本會館禮堂舉行成立六十五週年紀
禮敬備薄茗茶候同日下午六時假座茗
家賓食薄酌舉行為各節聯歡 屆時敬請
恩平會館諸男界女會員駕臨指導島務

附註： 盡足義務者免收席金
十二歲以下每位收四元
成年會員每位收七元
諸提早向書記處報名，以便編排席位
額滿為止，以免向隅。

恩平總會館啓

大型超級市場

自賣

比一比，本位超店八
汝位，霜值十
本位，冰價值以
北車房價前途願
位於停車場具前，
位二百餘用亦趣。
尺有競爭。興讓。
萬約無一萬其出
一內全二九千
萬緣內具十有九
大約邊英用二因

電話：261-1585 馬先生

花店
Florist
(China Town)
887-9605
新盆四木

型栽季店
設樹鮮常
計木花備

無僑花花
托胞園籃
歡光花襟
顧牌花

加拿大花舖
FLOWERS FOR ALL OCCASIONS
CANADA FLORIST
4726 CANADA WAY
BBY. B. C.
PHONE: 298-0522

花樣美觀
花花世界
花圈花球
花牌插花

訃告

殿憲堂黃公府君廣東台山縣中朗和里人近因身
體欠和不幸痛於八月
八日午時卒於中央醫院
二時半在中央醫院殯
世禮孝享壽五十五有
歲不孝等承慈命遵禮
體成服謹擇於同月十
一日(星期一)下午
一時正假座暗士黨殯
儀並舉行喪禮出殯歸
土葬於科士蘭墓園
禱

宗親戚友世誼哀此訃

聞

未亡人張氏泣淚檢柩
孤子達榮
女碧雲婿梁仲堅
碧影 君如
同泣告
哀宅：一五四五號東
電話三二一·九〇〇一

哀謝

先慈陳氏林周秀太夫人
之喪經於元月十日(星
期四)下午一時假
座暗士黨殯儀館舉行
喪禮出殯歸土安葬於
科士蘭墓園 叩蒙
宗親戚友蒞臨執紼車
後化園並親臨執紼車
隨此哀
謹此哀

謝

孤哀子木添媳曹蘇
孫勇健平孫媳楊秀貞
日平
孫女翠雲孫婿曹約翰
梁佩孫振朱國材
少傑 少玲
秋珍
孀劉雪賢
姪子德賢侄賢惠賢
姪女佩雲

先嚴李晚南享年九十有六其喪禮經於一月四日丁未午一時假 BALDWIN 禮堂舉行出殯禮安葬於伏士蘭墓園荷蒙公所宗親戚友世鄉誼惠賜時饌花圈及輓聯執紼來弔感諸誼情殯存均感謹此哀

謝

未亡人李余氏
孤子慧儒偕媳
有捷偕媳
孤女甄 雅照偕媳
孤女甄 菊齡全耀欽
內外孫共廿一名
內外曾孫十多名
同叩謝

惠賜時饌：
MR. & MRS. HUNG LEE,
MR. & MRS. JERON-HEG,
MRS. YEE (余大合家)
MRS. YEE (余文家)

花舖
Louie's Florist
1313 Kings Street East, Unit 103, Scarborough, Ont. M1T 2C2
TEL: 683-5124
加西總代理——米打蘭


本舖常備
各種花籃
結婚花球
長青樹木
盆栽

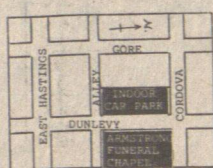
花舖

TEL: (住宅) 255-9675

暗市黨 殯儀館
ARMSTRONG FUNERAL CHAPEL
 304 Dunlevy Ave., Vancouver, B.C. (近唐人街)

往嚙世外甘甜





盡享人間福祿

如有垂詢，
請與華人經理：

李顯理

雲龍

二君接洽

- * 寬大禮堂 * 免費停車
- * 棺木山地 * 包辦一切
- * 服務週到 * 價錢公道
- * 任何宗教儀式不拘

與安合，李咸母姑，
 平安錫，壽江，尹姑，
 雷國輝，兆金，天恩，
 風南輝，思英姑，甄紹
 俊，鼎祥，馬盤氏。
 MR. & MRS. ROBERT CHAN
 (陳先生)，惠章，吳
 海生合家，譚大，黃先
 生，譚先生。
 惠陽花園：
 李氏總公鄉，誼會，全加
 李氏總公所，李氏分所
 貞，吳南輝，平鵬，吳佩
 貞，黃南釐，李誼來
 彭永藩合家，點來，
 淑蓮，禮壽，葉余碧娟
 卓卓，馮朝輝，馮惠，
 馮吳氏，馮盤氏。
 惠賜芳名 恕不稱呼
 如有錯漏 祈為見諒

謝

哀

親臨執紼素車隨送高
誼隆情况存均感謹此

荷蒙公所宗親戚友世
鄉誼惠賜賜儀花圈及

上安葬於伙士園墓園
S 殯儀館舉行出殯歸

日下下午一時假 BELL
六其喪禮經於一月四

嚴孝晚南享年九十有

謝

孤女 李余氏
子 慧聰 偕 媳
春捷 偕 媳
孤女 謝菊 謝金 羅 欽
內外孫共廿一名
內外曾孫十多名
同叩謝

惠賜時儀：
MR. & MRS. HING JEE,
MR. & MRS. JOEYEN HING,
MRS. YEE (余太合家)
婆、妻程、張任、
光合家、國勝、盤劍

文華
Mandarin
154 E. Pender St.
Van, B.C.
Tel

長生花籃花球
結婚青樹木
本店常備
招主理

QUIE 住宅: 255-9675

英里內無競爭。康房冰箱恒用
用具全一流。用具價值店主
二十二萬。亦有前途。超主
因有其他興趣。願以十八萬
九千九出讓。

電話：261-1585 馬先生

花店
Florist
(China Town)
C.C.
687-9605

新盆四本
番型栽季店
花設樹鮮常
球計木花備

無係花花
任胞園籃
歡光花樣
迎顧牌花

舖花蓮月
LISA FLORIST
3903KNIGHT ST. VAN. B.C.
Bus.: 872-4124
Res.: 434-1423

一片代理處：
二打街東：
芸生號

加拿大花鋪
FLOWERS FOR ALL OCCASION
CANADA FLORIST
4726 CANADA WAY
BBY. B. C.
PHONE: 298-0522

花樣美觀
花花世界
花園花球
花牌插花